



iPhone 14 Pro - Dane techniczne

Rok wprowadzenia na rynek: 2022

[Identyfikowanie modelu używanego telefonu iPhone](#)

Kolor

- Gwiezdna czerń
- srebrny
- złoty
- głęboka purpura

Warstwa Ceramic Shield z przodu, Konstrukcja z teksturowanego matowego szkła (tył obudowy) i stali nierdzewnej

Pojemność¹

- 128 GB
- 256 GB
- 512 GB
- 1 TB

Wymiary i masa²

- Szerokość: 71,5 mm

- Wysokość: 147,5 mm
- Grubość: 7,85 mm
- Masa: 206 g

Wyświetlacz

- Wyświetlacz Super Retina XDR
- Wyświetlacz OLED o przekątnej 6,1 cala na całej przedniej powierzchni urządzenia
- Rozdzielczość 2556 na 1179 pikseli przy 460 pikselach na cal
- Dynamic Island
- Niegasnący wyświetlacz
- Technologia ProMotion z adaptacyjną częstotliwością odświeżania do 120 Hz
- Technologia HDR
- True Tone
- Szeroka gama kolorów (P3)
- Haptic Touch
- Kontrast 2 000 000:1 (typowo)
- Jasność maks. 1000 nitów (typowo); jasność szczytowa 1600 nitów (HDR); jasność szczytowa 2000 nitów (w plenerze)
- Powłoka oleofobowa odporna na odciski palców
- Jednoczesne wyświetlanie informacji w wielu językach i zestawach znaków

Wyświetlacz iPhone'a 14 Pro ma zaokrąglone rogi, które podkreślają jego opływowe kształty, a zarazem wpisują się w kształt regularnego prostokąta. Przyjmując, że powierzchnia ekranu jest prostokątem, jego przekątna wynosi 6,12 cala (faktyczny obszar wyświetlania jest mniejszy).

Odporność na zachlapania, wodę oraz pył³

- Klasa IP68 zgodnie z normą IEC 60529 (maksymalna głębokość 6 m do 30 minut)

Czip

- Czip A16 Bionic
- 6-rdzeniowe CPU z 2 rdzeniami zapewniającymi wydajność i 4 rdzeniami energooszczędnymi
- 5-rdzeniowe GPU
- 16-rdzeniowy system Neural Engine

Aparat

System Pro aparatów

- Główny 48 MP: 24 mm, przysłona $f/1,78$, system OIS drugiej generacji z automatyczną stabilizacją matrycy, 7-elementowy obiektyw, 100% Focus Pixels
- Ultraszerokokątny 12 MP: 13 mm, przysłona $f/2,2$ i pole widzenia 120° , 6-elementowy obiektyw, 100% Focus Pixels
- Teleobiektyw 2x 12 MP (obsługiwany przez matrycę w technologii czteropikselowej): 48 mm, przysłona $f/1,78$, system OIS drugiej generacji z automatyczną stabilizacją matrycy, 7-elementowy obiektyw, 100% Focus Pixels
- Teleobiektyw 3x 12 MP: 77 mm, przysłona $f/2,8$, system OIS, 6-elementowy obiektyw
- 3-krotny zoom optyczny (przybliżanie), 2-krotny zoom optyczny (oddalanie); 6-krotny zoom optyczny (pełny zakres); maks. 15-krotny zoom cyfrowy
- Osłona obiektywu ze szkła szafirowego
- Adaptacyjny flesz True Tone
- Photonic Engine
- Deep Fusion
- Inteligentny HDR 4
- Tryb portretowy z zaawansowanym efektem bokeh i funkcją kontroli głębi ostrości
- Oświetlenie portretowe z sześcioma efektami (światło naturalne, studyjne, konturowe, sceniczne, sceniczne – mono, High Key – mono)
- Tryb nocny

- Portrety w Trybie nocnym obsługiwane przez skaner LiDAR
- Panorama (do 63 MP)
- Style fotograficzne
- Zdjęcia makro
- Apple ProRAW
- Szeroka gama kolorów na zdjęciach i Live Photo
- Korekta obiektywu (ultraszerokokątnego)
- Zaawansowana redukcja efektu czerwonych oczu
- Automatyczna stabilizacja obrazu
- Tryb zdjęć seryjnych
- Dodawanie geoznaczników do zdjęć
- Zapisywane formaty zdjęć: HEIF, JPEG i DNG

Nagrywanie wideo

- Nagrywanie wideo 4K z częstotnością 24 kl./s, 25 kl./s, 30 kl./s lub 60 kl./s
- Nagrywanie wideo HD 1080p z częstotnością 25 kl./s, 30 kl./s lub 60 kl./s
- Nagrywanie wideo HD 720p z częstotnością 30 kl./s
- Tryb filmowy w jakości do 4K HDR z częstotnością 30 kl./s
- Tryb akcji w jakości do 2,8K z częstotnością 60 kl./s
- Nagrywanie wideo HDR z Dolby Vision w rozdzielczości do 4K z częstotnością 60 kl./s
- Nagrywanie wideo ProRes w jakości do 4K z częstotnością 30 kl./s (1080p z częstotnością 30 kl./s w modelu ze 128 GB pamięci masowej)
- Nagrywanie w skali makro, w tym wideo w zwolnionym tempie i poklatkowe
- Wideo w zwolnionym tempie w jakości 1080p z częstotnością 120 kl./s lub 240 kl./s
- Wideo poklatkowe ze stabilizacją obrazu
- Wideo poklatkowe w Trybie nocnym
- Wideo QuickTake

- System OIS drugiej generacji z automatyczną stabilizacją matrycy podczas nagrywania wideo (aparatem głównym)
- System OIS w dwóch aparatach (głównym i z teleobiektywem) podczas nagrywania wideo
- 3-krotny zoom optyczny (przybliżanie), 2-krotny zoom optyczny (oddalanie), 6-krotny zoom optyczny (pełny zakres)
- Maks. 9-krotny zoom cyfrowy
- Audio Zoom
- Flesz True Tone
- Filmowa stabilizacja obrazu wideo (4K, 1080p i 720p)
- Wideo z ciągłym autofokusem
- Robienie zdjęć 8 MP podczas nagrywania wideo 4K
- Powiększanie obrazu podczas odtwarzania
- Rejestrowane formaty wideo: HEVC, H.264 i ProRes
- Nagrywanie stereo

Aparat TrueDepth

- Aparat 12 MP
- Przystłona $f/1,9$
- Autofokus z funkcją Focus Pixels
- Sześćcioelementowy obiektyw
- Retina Flash
- Photonic Engine
- Deep Fusion
- Inteligentny HDR 4
- Tryb portretowy z zaawansowanym efektem bokeh i funkcją kontroli głębi ostrości
- Oświetlenie portretowe z sześcioma efektami (światło naturalne, studyjne, konturowe, sceniczne, sceniczne – mono, High Key – mono)
- Animoji i Memoji
- Tryb nocny

- Style fotograficzne
- Apple ProRAW
- Szeroka gama kolorów na zdjęciach i Live Photo
- Korekta obiektywu
- Automatyczna stabilizacja obrazu
- Tryb zdjęć seryjnych
- Nagrywanie wideo 4K z częstotnością 24 kl./s, 25 kl./s, 30 kl./s lub 60 kl./s
- Nagrywanie wideo HD 1080p z częstotnością 25 kl./s, 30 kl./s lub 60 kl./s
- Tryb filmowy w jakości do 4K HDR z częstotnością 30 kl./s
- Nagrywanie wideo HDR z Dolby Vision w rozdzielczości do 4K z częstotnością 60 kl./s
- Nagrywanie wideo ProRes w jakości do 4K z częstotnością 30 kl./s (1080p z częstotnością 30 kl./s w modelu ze 128 GB pamięci masowej)
- Wideo w zwolnionym tempie w jakości 1080p z częstotnością 120 kl./s
- Wideo poklatkowe ze stabilizacją obrazu
- Wideo poklatkowe w Trybie nocnym
- Wideo QuickTake
- Filmowa stabilizacja obrazu wideo (4K, 1080p i 720p)

Face ID

- Przy użyciu technologii rozpoznawania twarzy w aparacie TrueDepth

Apple Pay

- Możliwość płacenia iPhone'm w sklepach, aplikacjach i internecie za pomocą Face ID
- Zatwierdzanie transakcji Apple Pay na Macu

[Dowiedz się więcej o Apple Pay](#)

Bezpieczeństwo

- Alarmowe SOS

- Wykrywanie wypadków⁴

Sieci komórkowe i bezprzewodowe

- Model A2890*
 - 5G NR (pasma n1, n2, n3, n5, n7, n8, n12, n20, n25, n26, n28, n30, n38, n40, n41, n48, n53, n66, n70, n77, n78, n79)
 - FDD-LTE (pasma 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 12, 13, 17, 18, 19, 20, 25, 26, 28, 30, 32, 66)
 - TD-LTE (pasma 34, 38, 39, 40, 41, 42, 46, 48, 53)
 - UMTS/HSPA+/DC-HSDPA (850, 900, 1700/2100, 1900, 2100 MHz)
 - GSM/EDGE (850, 900, 1800, 1900 MHz)
- Model A2894*
 - 5G NR (pasma n1, n2, n3, n5, n7, n8, n12, n20, n25, n26, n28, n30, n38, n40, n41, n48, n53, n66, n70, n77, n78, n79)
 - FDD-LTE (pasma 1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 12, 13, 17, 18, 19, 20, 25, 26, 28, 30, 32, 66)
 - TD-LTE (pasma 34, 38, 39, 40, 41, 42, 46, 48, 53)
 - UMTS/HSPA+/DC-HSDPA (850, 900, 1700/2100, 1900, 2100 MHz)
 - GSM/EDGE (850, 900, 1800, 1900 MHz)
- Wszystkie modele
 - 5G (sub-6 GHz) z technologią 4x4 MIMO⁵
 - Gigabit LTE z technologią 4x4 MIMO i LAA⁵
 - Wi-Fi 6 (802.11ax) z technologią 2x2 MIMO
 - Bluetooth 5.3
 - Ultraszerokopasmowy czip, który orientuje urządzenie w przestrzeni⁶
 - NFC z funkcją czytnika
 - Karty ekspresowe z zapasem energii

Szczegółowe informacje na temat obsługi technologii 5G i LTE można uzyskać u operatora oraz na stronie

Lokalizacja

- Precyzyjny GPS o podwójnej częstotliwości (GPS, GLONASS, Galileo, QZSS i BeiDou)
- Kompas cyfrowy
- Wi-Fi
- Łączność komórkowa
- Mikrolokalizacja iBeacon

Rozmowy wideo⁷

- Video FaceTime w sieciach komórkowych lub Wi-Fi
- Video FaceTime HD (1080p) w sieci 5G lub Wi-Fi
- Udostępnianie filmów, programów telewizyjnych, muzyki i apek w połączeniach FaceTime dzięki funkcji SharePlay
- Udostępnianie ekranu
- Tryb portretowy w wideo FaceTime
- Dźwięk przestrzenny
- Tryby mikrofonu Izolacja głosu i Szerokie spektrum
- Zoom optyczny w tylnym aparacie

Rozmowy audio⁷

- Audio FaceTime
- Voice over LTE (VoLTE)⁵
- Połączenia telefoniczne przez Wi-Fi⁵
- Udostępnianie filmów, programów telewizyjnych, muzyki i apek w połączeniach FaceTime dzięki funkcji SharePlay
- Udostępnianie ekranu
- Dźwięk przestrzenny
- Tryby mikrofonu Izolacja głosu i Szerokie spektrum

Odtwarzanie dźwięku

- Obsługiwane formaty audio: AAC, MP3, Apple Lossless, FLAC, Dolby Digital, Dolby Digital Plus i Dolby

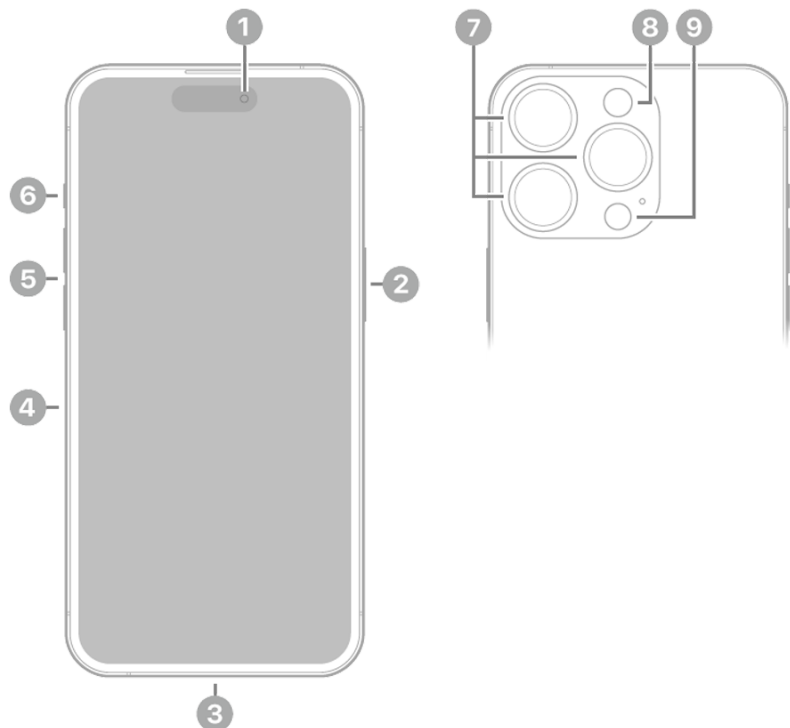
Atmos

- Odtwarzanie Dźwięku przestrzennego
- Maksymalny poziom głośności konfigurowalny przez użytkownika

Odtwarzanie wideo

- Obsługiwane formaty wideo: HEVC, H.264 i ProRes
- HDR z Dolby Vision, HDR10 i HLG
- Klonowanie w maks. jakości 4K HDR i przesyłanie zdjęć oraz wideo do urządzenia Apple TV (2. lub nowszej generacji) lub telewizora smart z obsługą AirPlay
- Klonowanie wideo i wyjście wideo: maksymalnie 1080p przez przejściówkę ze złącza Lightning na cyfrowe AV lub przejściówkę ze złącza Lightning na VGA (przejściówki sprzedawane oddzielnie)⁸

Zewnętrzne przyciski i złącza



1. Aparat przedni
2. Przycisk boczny
3. Złącze Lightning

4. Tacka SIM (dostępna na modelach kupionych poza Stanami Zjednoczonymi)
5. Przyciski głośności
6. Przełącznik Dzwonek/Cisza
7. Aparaty tylne
8. Lampa błyskowa
9. Skaner LiDAR

Zasilanie i bateria⁹

- Odtwarzanie wideo: do 23 godzin
- Odtwarzanie wideo (przesyłanego strumieniowo): do 20 godzin
- Odtwarzanie dźwięku: do 75 godzin
- Wbudowana bateria litowo-jonowa do wielokrotnego ładowania
- Ładowanie bezprzewodowe MagSafe mocą do 15 W¹⁰
- Ładowanie bezprzewodowe Qi mocą do 7,5 W¹⁰
- Ładowanie przez zasilacz lub przewód USB podłączony do komputera
- Możliwość szybkiego ładowania: do 50% w około 30 minut¹¹ zasilaczem o mocy 20 W lub wyższej (dostępnym oddzielnie)

MagSafe

- Ładowanie bezprzewodowe mocą do 15 W¹⁰
- Układ magnesów
- Magnes pozycjonujący
- Czytnik NFC do identyfikacji akcesoriów
- Magnetometr

Czujniki

- Face ID
- Skaner LiDAR
- Barometr
- Żyroskop z szerokim zakresem dynamicznym

- Akcelerometr dużych przyspieszeń
- Czujnik zbliżeniowy
- Podwójne czujniki oświetlenia zewnętrznego

System operacyjny

iOS

iOS to najbezpieczniejszy i najbardziej osobisty mobilny system operacyjny na świecie, niesamowicie funkcjonalny i zaprojektowany z myślą o ochronie Twojej prywatności.

[Nowości w iOS](#)

[Podręcznik użytkownika iPhone'a](#)

Ułatwienia dostępu

Wbudowane ułatwienia dostępu pozwalają osobom z wadami wzroku i słuchu, ograniczonymi możliwościami ruchowymi i zaburzeniami funkcji poznawczych wykorzystać pełnię możliwości iPhone'a.

Dostępne funkcje:

- VoiceOver
- Zoom
- Lupa
- Obsługa RTT i TTY
- Sterowanie przełącznikami
- Napisy dla niesłyszących
- AssistiveTouch
- Zawartość mówiona
- Stuknięcie w tył

Wbudowane aplikacje

- Aparat
- Zdjęcia
- Zdrowie
- Wiadomości
- Telefon

- FaceTime
- Mail
- Muzyka
- Portfel
- Safari
- Mapy
- Kalendarz
- iTunes Store
- App Store
- Notatki
- Kontakty
- Książki
- Dom
- Pogoda
- Przypomnienia
- Zegar
- TV
- Giełda
- Kalkulator
- Dyktafon
- Kompas
- Podcasty
- Watch
- Porady
- Znajdź
- Freeform
- Ustawienia
- Pliki
- Miarka
- Lupa
- Skróty
- Tłumacz

Bezpłatne aplikacje Apple

Aplikacje Pages, Numbers, Keynote, iMovie, GarageBand, Clips i Apple Store są zainstalowane fabrycznie.

- iMovie
- Pages
- Keynote
- Numbers
- GarageBand
- Apple Store
- Pilot iTunes
- Clips
- Wsparcie

Karta SIM

- Dual SIM (nano-SIM i eSIM)¹²
- Obsługa dwóch kart eSIM¹²

Klasa aparatów słuchowych

- M3, T4

Obsługiwane załączniki poczty e-mail

- Rodzaje dokumentów, jakie można przeglądać
 - .jpg, .tiff, .gif (obrazy); .doc i .docx (Microsoft Word); .htm i .html (strony internetowe); .key (Keynote); .numbers (Numbers); .pages (Pages); .pdf (Podgląd i Adobe Acrobat); .ppt i .pptx (Microsoft PowerPoint); .txt (tekst); .rtf (tekst sformatowany); .vcf (informacje kontaktowe); .xls i .xlsx (Microsoft Excel); .zip; .ics; .usdz (USDZ Universal)

Wymagania systemowe

- Apple ID (wymagane do obsługi niektórych funkcji)
- Dostęp do internetu¹³
- Oprogramowanie wymagane do synchronizacji z komputerami Mac i PC:

- macOS Catalina 10.15 lub nowsza wersja za pomocą Findera
- macOS w wersjach od El Capitan 10.11.6 do Mojave 10.14.6 z iTunes 12.8 lub nowszą wersją
- Windows 7 lub nowszy z iTunes 12.10.10 lub nowszą wersją (do pobrania bezpłatnie ze strony itunes.com/pl/download)

Wymagania środowiskowe

- Temperatura eksploatacji: od 0°C do 35°C
- Temperatura przechowywania i transportu: od -20°C do 45°C
- Wilgotność względna: od 5% do 95% bez kondensacji
- Wysokość eksploatacji: przetestowano do 3000 m

Języki

- **Obsługiwane języki**
 - angielski (Australia, Stany Zjednoczone, Wielka Brytania), arabski, bułgarski, chiński (uproszczony, tradycyjny, tradycyjny – Hongkong), chorwacki, czeski, duński, fiński, francuski (Francja, Kanada), grecki, hebrajski, hindi, hiszpański (Ameryka Łacińska, Hiszpania), indonezyjski, japoński, kataloński, kazachski, koreański, malajski, niderlandzki, niemiecki, norweski, polski, portugalski (Brazylia, Portugalia), rosyjski, rumuński, słowacki, szwedzki, tajski, turecki, ukraiński, węgierski, wietnamski, włoski
- **Języki obsługiwane przez klawiaturę QuickType**
 - ajnu, albański, amharski, angielski (Australia, Indie, Japonia, Kanada, Nowa Zelandia, Republika Południowej Afryki, Singapur, Stany Zjednoczone, Wielka Brytania), apacze (zachodni), arabski, arabski (Najdi), asamski, asyryjski, azerski, bengalski, białoruski, birmański, bodo, bułgarski, chiński tradycyjny (Cangjie, kolejność kresek, Pinyin QWERTY, Pinyin z 10 klawiszami, pismo odręczne, Shuangpin, Sucheng, Zhuyin), chiński uproszczony

(kolejność kresek, Pinyin QWERTY, Pinyin z 10 klawiszami, pismo odręczne, Shuangpin), chorwacki, czeski, czirokeski, dhivehi, dogri, duński, dzongkha, emoji, estoński, farerski, filipiński, fiński, flamandzki, francuski (Belgia, Francja, Kanada, Szwajcaria), fula (pismo adlam), grecki, gruziński, gudżarati, hawajski, hebrajski, hindi (alfabet łaciński, dewanagari, transliteracja), hiszpański (Ameryka Łacińska, Hiszpania, Meksyk), igbo, indonezyjski, irlandzki gaelicki, islandzki, jidysz, japoński (Kana, Romaji), kannada, kantoński tradycyjny (Cangjie, fonetyczny, kolejność kresek, pismo odręczne, Sucheng), kataloński, kaszmirski (dewanagari, zapis arabski), kazachski, khmerski, kirgiski, konkani (dewanagari), koreański (2 zestawy, 10 klawiszy), kurdyjski (alfabet łaciński, zapis arabski), laotański, litewski, łotewski, macedoński, maithili, malajalam, malajski (alfabet łaciński, zapis arabski), maltański, manipuri (bengalski, meitei mayek), maoryski, marathi, mongolski, nawaho, nepalski, niderlandzki, niemiecki (Austria, Niemcy, Szwajcaria), norweski (bokmål, nynorsk), orija, ormiański, paszto, pendżabski, perski, perski (Afganistan), polski, portugalski (Brazylia, Portugalia), rohingya, rosyjski, rumuński, samoński, sanskryt, santali (dewanagari, Ol ciki), serbski (alfabet łaciński, cyrylica), sindhi (dewanagari, zapis arabski), słowacki, słoweński, suahili, syngaleski, szwedzki, tadżycki, tajski, tamilski (Anjal, tamilski 99), telugu, tonga, turecki, turkmeński, tybetański, ujęurski, ukraiński, urdu, uzbecki (alfabet łaciński, cyrylica, zapis arabski), walijski, węgierski, wietnamski (Telex, VIQR, VNI), włoski

- **Języki obsługiwane przez klawiaturę QuickType i funkcję autokorekty**
 - angielski (Australia, Indie, Japonia, Kanada, Nowa Zelandia, Republika Południowej Afryki, Singapur, Stany Zjednoczone, Wielka Brytania), arabski, arabski (Najdi), bengalski, bułgarski, chiński –

tradycyjny (Pinyin QWERTY), chiński – tradycyjny (Zhuyin), chiński – uproszczony (Pinyin QWERTY), chorwacki, czeski, czirokeski, duński, estoński, filipiński, fiński, francuski (Belgia), francuski (Francja), francuski (Kanada), francuski (Szwajcaria), grecki, gudźarati, hawajski, hebrajski, hindi (alfabet łaciński, dewanagari, transliteracja), hiszpański (Ameryka Łacińska), hiszpański (Hiszpania), hiszpański (Meksyk), indonezyjski, irlandzki gaelicki, islandzki, japoński (Kana), japoński (Romaji), kataloński, koreański (2 zestawy, 10 klawiszy), litewski, łotewski, macedoński, malajski, marathi, niderlandzki, niderlandzki (Belgia), niemiecki (Austria), niemiecki (Niemcy), niemiecki (Szwajcaria), norweski (bokmål), norweski (nynorsk), pendźabski, perski, perski (Afganistan), polski, portugalski (Brazylia), portugalski (Portugalia), rosyjski, rumuński, serbski (alfabet łaciński), serbski (cyrylica), słowacki, słoweński, szwedzki, tajski, tamilski (Anjal), tamilski (tamilski 99), telugu, turecki, ukraiński, urdu, węgierski, wietnamski (Telex), włoski

- **Języki obsługiwane przez klawiaturę QuickType i funkcję przewidywania tekstu**

- angielski (Australia, Indie, Japonia, Kanada, Republika Południowej Afryki, Singapur, Stany Zjednoczone, Wielka Brytania), arabski, arabski (Najdi), chiński (tradycyjny, uproszczony), francuski (Belgia, Francja, Kanada, Szwajcaria), hindi (alfabet łaciński, dewanagari), hiszpański (Ameryka Łacińska, Hiszpania, Meksyk), japoński, kantoński (tradycyjny), koreański, niderlandzki, niemiecki (Austria, Niemcy, Szwajcaria), portugalski (Brazylia, Portugalia), rosyjski, szwedzki, tajski, turecki, wietnamski, włoski

- **Języki obsługiwane przez klawiaturę QuickType z obsługą tekstu wpisywanego w wielu językach**

- angielski (Australia, Indie, Japonia, Kanada, Nowa Zelandia, Republika Południowej Afryki, Singapur, Stany Zjednoczone, Wielka Brytania), chiński –

tradycyjny (Pinyin), chiński – uproszczony (Pinyin), francuski (Belgia), francuski (Francja), francuski (Kanada), francuski (Szwajcaria), hindi (alfabet łaciński), hiszpański (Ameryka Łacińska), hiszpański (Hiszpania), hiszpański (Meksyk), japoński (Romaji), niderlandzki (Belgia), niderlandzki (Holandia), niemiecki (Austria), niemiecki (Niemcy), niemiecki (Szwajcaria), portugalski (Brazylia), portugalski (Portugalia), wietnamski, włoski

- **Języki obsługiwane przez klawiaturę QuickType i funkcję wskazówek kontekstowych**

- angielski (Australia, Indie, Japonia, Kanada, Nowa Zelandia, Republika Południowej Afryki, Singapur, Stany Zjednoczone, Wielka Brytania), arabski, arabski (Najdi), chiński (uproszczony), francuski (Belgia), francuski (Francja), francuski (Kanada), francuski (Szwajcaria), hindi (dewanagari), hindi (alfabet łaciński), hiszpański (Ameryka Łacińska), hiszpański (Hiszpania), hiszpański (Meksyk), niderlandzki (Belgia), niderlandzki (Holandia), niemiecki (Austria), niemiecki (Niemcy), niemiecki (Szwajcaria), portugalski (Brazylia), rosyjski, szwedzki, turecki, wietnamski, włoski

- **Obsługa klawiatury QuickPath**

- angielski (Australia, Indie, Japonia, Kanada, Nowa Zelandia, Republika Południowej Afryki, Singapur, Stany Zjednoczone, Wielka Brytania), chiński (tradycyjny – Pinyin QWERTY), chiński (uproszczony – Pinyin QWERTY), francuski (Francja), francuski (Kanada), francuski (Szwajcaria), hiszpański (Ameryka Łacińska), hiszpański (Hiszpania), hiszpański (Meksyk), niderlandzki (Belgia), niderlandzki (Holandia), niemiecki (Austria), niemiecki (Niemcy), niemiecki (Szwajcaria), portugalski (Brazylia), portugalski (Portugalia), szwedzki, wietnamski, włoski

- **Języki obsługiwane przez Siri**

- angielski (Australia, Indie, Irlandia, Kanada, Nowa Zelandia, Republika Południowej Afryki, Singapur, USA, Wielka Brytania), arabski (Arabia Saudyjska, Zjednoczone Emiraty Arabskie), duński (Dania), fiński (Finlandia), francuski (Belgia, Francja, Kanada, Szwajcaria), hebrajski (Izrael), hiszpański (Chile, Hiszpania, Meksyk, USA), japoński (Japonia), kantoński (Chiny kontynentalne, Hongkong), koreański (Republika Korei), malajski (Malezja), mandaryński (Chiny kontynentalne, Tajwan), niderlandzki (Belgia, Holandia), niemiecki (Austria, Niemcy, Szwajcaria), norweski (Norwegia), portugalski (Brazylia), rosyjski (Rosja), szwedzki (Szwecja), tajski (Tajlandia), turecki (Turcja), włoski (Szwajcaria, Włochy)

- **Języki obsługiwane przez funkcję dyktowania**

- angielski (Arabia Saudyjska, Australia, Filipiny, Indie, Irlandia, Kanada, Malezja, Nowa Zelandia, Republika Południowej Afryki, Singapur, Stany Zjednoczone, Wielka Brytania, Zjednoczone Emiraty Arabskie), arabski (Arabia Saudyjska, Katar, Kuwejt, Zjednoczone Emiraty Arabskie), chiński mandaryński (Chiny kontynentalne, Tajwan), chorwacki, czeski, duński, fiński, francuski (Belgia, Francja, Kanada, Luksemburg, Szwajcaria), grecki, hebrajski, hindi, hiszpański (Chile, Hiszpania, Kolumbia, Meksyk, Stany Zjednoczone), indonezyjski, japoński, kantoński (Chiny kontynentalne, Hongkong), kataloński, koreański, malajski, niderlandzki (Belgia, Holandia), niemiecki (Austria, Niemcy, Szwajcaria), norweski (bokmål), polski, portugalski (Brazylia, Portugalia), rosyjski, rumuński, słowacki, szanghajski (Chiny kontynentalne), szwedzki, tajski, turecki, ukraiński, węgierski, wietnamski, włoski (Włochy, Szwajcaria)

- **Obsługiwane słowniki jednojęzyczne**

- angielski (Stany Zjednoczone, Wielka Brytania), chiński (tradycyjny, tradycyjny – Hongkong, uproszczony), duński, francuski, hebrajski, hindi,

hiszpański, japoński, koreański, niderlandzki, niemiecki, norweski, portugalski, rosyjski, szwedzki, tajski, turecki, włoski

- **Obsługiwane słowniki idiomów**

- chiński tradycyjny, chiński uproszczony – angielski, kantoński – angielski

- **Obsługiwane słowniki dwujęzyczne**

- arabski – angielski, chiński (tradycyjny) – angielski, bengalski – angielski, chiński (uproszczony) – angielski, czeski – angielski, francuski – angielski, fiński – angielski, francuski – niemiecki, gudźarati – angielski, hindi – angielski, hiszpański – angielski, indonezyjski – angielski, japoński – angielski, japoński – chiński (uproszczony), koreański – angielski, niderlandzki – angielski, niemiecki – angielski, polski – angielski, portugalski – angielski, rosyjski – angielski, tajski – angielski, tamilski – angielski, telugu – angielski, urdu – angielski, węgierski – angielski, wietnamski – angielski, włoski – angielski

- **Tezaurus**

- angielski (Stany Zjednoczone, Wielka Brytania), chiński (uproszczony)

- **Sprawdzanie pisowni**

- angielski (Australia, Indie, Japonia, Kanada, Nowa Zelandia, Republika Południowej Afryki, Singapur, Stany Zjednoczone, Wielka Brytania), arabski, arabski (Najdi), bułgarski, czeski, duński, fiński, francuski (Belgia, Francja, Kanada, Szwajcaria), grecki, hindi (dewanagari), hiszpański (Ameryka Łacińska, Hiszpania, Meksyk), irlandzki gaelicki, niderlandzki (Belgia, Holandia), niemiecki (Austria, Niemcy, Szwajcaria), norweski (bokmål, nynorsk), pendźabski, polski, portugalski, (Brazylia, Portugalia), rosyjski, rumuński, szwedzki, telugu, turecki, węgierski, wietnamski, włoski

- **Regiony z obsługą Apple Pay**

- Arabia Saudyjska, Argentyna, Armenia, Australia, Austria, Azerbejdżan, Bahrajn, Belgia, Białoruś, Brazylia, Bułgaria, Chiny kontynentalne¹⁴, Chorwacja, Cypr, Czarnogóra, Czechy, Dania, Estonia, Finlandia, Francja, Grecja, Grenlandia, Gruzja, Guernsey, Hiszpania, Holandia, Hongkong, Irlandia, Islandia, Izrael, Japonia, Jersey, Kanada, Katar, Kazachstan, Kolumbia, Kostaryka, Litwa, Liechtenstein, Luksemburg, Łotwa, Makau, Malezja, Malta, Meksyk, Mołdawia, Monako, Niemcy, Norwegia, Nowa Zelandia, Palestyna, Peru, Polska, Portugalia, Republika Południowej Afryki, Rosja, Rumunia, San Marino, Serbia, Singapur, Słowacja, Słowenia, Stany Zjednoczone, Szwajcaria, Szwecja, Tajwan, Ukraina, Watykan, Węgry, Wielka Brytania, Włochy, Wyspa Man, Wyspy Owcze, Zjednoczone Emiraty Arabskie

Zawartość opakowania

- iPhone 14 Pro
- Przewód z USB-C na Lightning
- Dokumentacja

Żeby osiągnąć cel neutralności węglowej do 2030 roku, iPhone'a 14 Pro i iPhone'a 14 Pro Max sprzedajemy bez zasilacza i słuchawek EarPods. W pudełku znajdziesz przewód z USB-C na Lightning do szybkiego ładowania zgodny z zasilaczami USB-C i portami w komputerach.

Zachęcamy do korzystania z przewodów z USB-A na Lightning, zasilaczy i słuchawek, które już masz, a które są zgodne z tymi modelami iPhone'a. Jeśli jednak potrzebujesz nowego zasilacza lub nowych słuchawek od Apple, możesz je dokupić.

iPhone a środowisko naturalne

W konstrukcji iPhone'a 14 Pro i iPhone'a 14 Pro Max uwzględniono następujące rozwiązania zmniejszające wpływ tych urządzeń na środowisko naturalne¹⁵:

Lepsze materiały

- Przewody wszystkich aparatów i powłoki wielu płytek drukowanych zawierające złoto pochodzące w 100% z recyklingu
- Sygnalizator taktylny wykonany z wykorzystaniem wolframu pochodzącego w 100% z recyklingu i stanowiącego 100% tego materiału w całym iPhone 14 Pro Max¹⁶ i 99% w całym iPhone 14 Pro
- Wszystkie magnesy wykonane z wykorzystaniem pierwiastków ziem rzadkich pochodzących w 100% z recyklingu i stanowiących 100% tych substancji w całym iPhone 14 Pro¹⁷ i 99% w całym iPhone 14 Pro Max
- Luty na wielu płytkach drukowanych zawierające cynę pochodzącą w 100% z recyklingu
- Liczne komponenty wykonane z tworzyw sztucznych pochodzących co najmniej w 35% z recyklingu

Energooszczędność

- Spełnienie wymogów Departamentu Energii Stanów Zjednoczonych dotyczących ładowarek do baterii¹⁸

Lepszy skład chemiczny¹⁹

- Szkło niezawierające arsenu
- Nie zawiera rtęci, BFR, PCW ani berylu

Ekologiczny proces produkcji

- Program Apple Zero Waste pomaga dostawcom zapobiegać wytwarzaniu odpadów trafiających na wysypisko
- Wszystkie zakłady dostawców prowadzących montaż końcowy przechodzą na zasilanie produkcji dla Apple energią w 100% odnawialną

Odpowiedzialne podejście do opakowań

- 100% pierwotnych włókien drzewnych pochodzących z odpowiedzialnej gospodarki leśnej
- Opakowanie wykonane w co najmniej 90% z włókien

Apple a środowisko naturalne

Podjęliśmy zobowiązanie, aby już w 2030 roku wytwarzać nasze produkty bez wydobywania surowców z ziemi i osiągnąć neutralność węglową w każdym aspekcie naszej działalności, jak i w samych produktach.

- * Instrukcję odczytywania numeru modelu iPhone'a można znaleźć na stronie support.apple.com/pl-pl/HT3939. Szczegółowe informacje na temat obsługi technologii 5G i LTE można uzyskać u operatora oraz na stronie apple.com/iphone/cellular. Obsługa technologii komórkowych zależy od numeru modelu iPhone'a i tego, czy jest skonfigurowany dla sieci GSM.
1. Dostępna pojemność jest mniejsza i zależy od wielu czynników. W konfiguracji standardowej zajęte jest w przybliżeniu od 12 GB do 17 GB, między innymi przez system iOS 16 z najnowszymi funkcjami oraz aplikacje Apple, które można usunąć. Aplikacje Apple, które można usunąć, zajmują około 4,5 GB i można je ponownie pobrać z App Store. Pojemność pamięci masowej może różnić się w zależności od wersji oprogramowania, ustawień i modelu iPhone'a.
 2. Wymiary i masa zależą od konfiguracji i czynników występujących w procesie wytwarzania.
 3. iPhone 14 Pro i iPhone 14 Pro Max są odporne na zachlapania, wodę oraz pył. Zostały przetestowane w kontrolowanych warunkach laboratoryjnych i uzyskały klasę IP68 zgodnie z normą IEC 60529 (maksymalna głębokość 6 m do 30 minut). Stopień odporności na zachlapania, wodę oraz pył nie jest stały i może się obniżyć w efekcie normalnego zużycia. Nie należy ładować mokrego iPhone'a; podręcznik użytkownika zawiera instrukcje dotyczące czyszczenia i osuszania. Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych przez ciecze.
 4. Gdy jedziesz samochodem, iPhone 14 i iPhone 14 Pro mogą rozpoznać poważne zderzenie i wezwać służby ratunkowe. Wymaga sieci komórkowej lub aktywnej funkcji Rozmowy przez Wi-Fi.
 5. Wymagany jest plan taryfowy na transmisję danych. Technologie 5G, Gigabit LTE, VoLTE oraz połączenia telefoniczne przez Wi-Fi są dostępne na wybranych rynkach oraz u wybranych operatorów. Podane szybkości opierają się na przepustowości teoretycznej i będą się różnić w zależności od operatora oraz warunków panujących w danym miejscu. Szczegółowe informacje na temat obsługi technologii 5G i LTE można uzyskać u operatora oraz na stronie apple.com/iphone/cellular.
 6. Dostępność technologii ultraszerokopasmowej zależy od regionu.
 7. Do rozmów FaceTime potrzebne jest urządzenie obsługujące FaceTime zarówno po stronie osoby inicjującej, jak i odbierającej rozmowę, a także połączenie z siecią Wi-Fi. Dostępność funkcji w sieci komórkowej zależy od operatora; mogą być pobierane opłaty za przesyłanie danych.
 8. Dotyczy tylko wideo SDR (Standard Dynamic Range).
 9. Deklarowane czasy pracy przy zasilaniu z baterii zakładają określoną konfigurację sieci i inne czynniki; rzeczywiste wyniki mogą być inne. Liczba cykli ładowania baterii jest ograniczona – w razie osiągnięcia tej liczby konieczna może być wymiana baterii. Wydajność baterii i liczba cykli ładowania mogą się różnić w zależności od ustawień i sposobu eksploatacji. Więcej informacji znajdziesz na stronach apple.com/pl/batteries i apple.com/pl/iphone/battery.html.
 10. Ładowarki bezprzewodowe są sprzedawane oddzielnie.
 11. Testy przeprowadzone przez Apple w sierpniu 2022 r. na przedprodukcyjnych egzemplarzach telefonów iPhone 14, iPhone 14 Plus, iPhone 14 Pro i iPhone 14 Pro Max z oprogramowaniem i akcesoriami w postaci zasilaczy Apple z portem USB-C (model A2305 o mocy 20 W). Testy szybkiego ładowania przeprowadzono na rozładowanych telefonach iPhone. Czas ładowania zależy od ustawień i czynników zewnętrznych; rzeczywiste wyniki mogą się różnić.

12. Do korzystania z eSIM niezbędny jest operator obsługujący technologię eSIM oraz plan usług bezprzewodowych (który może zawierać ograniczenia dotyczące zmiany operatora i roamingu obowiązujące nawet po wygaśnięciu umowy). Szczegółowe informacje można uzyskać od operatora. Więcej informacji można znaleźć na stronie apple.com/pl/esim.
13. Zalecane szerokopasmowe połączenie bezprzewodowe; mogą być pobierane opłaty.
14. W Chinach kontynentalnych korzystanie z Apple Pay w internecie jest możliwe tylko w przeglądarce Safari na zgodnych modelach iPhone'a i iPada z systemem iOS 11.2 lub nowszym.
15. Dane aktualne na dzień premiery produktu.
16. Z wyłączeniem śladowych ilości wolframu obecnych poza sygnalizatorem taktylnym, które stanowią mniej niż 0,1% tego materiału w całym urządzeniu.
17. Z wyłączeniem śladowych ilości pierwiastków ziem rzadkich obecnych poza magnesami, stanowiących mniej niż 0,2% tych materiałów w całym urządzeniu.
18. Efektywność energetyczna podana w oparciu o wyznaczone przez Departament Energii Stanów Zjednoczonych [Federalne standardy oszczędności energii dla ładowarek](#).
19. Specyfikacja Apple dotycząca substancji niebezpiecznych opisuje ograniczenia nałożone przez Apple na stosowanie określonych substancji chemicznych w materiałach wykorzystywanych w produktach, akcesoriach i procesach produkcyjnych Apple oraz w opakowaniach używanych do dostarczania produktów do klientów końcowych Apple. Ograniczenia wynikają z przepisów lub dyrektyw międzynarodowych, wytycznych organów kontrolnych, wymogów oznakowań ekologicznych, norm środowiskowych oraz zasad firmy Apple. Produkty Apple są wolne od PCW i ftalanów. Wyjątkiem są obecnie kable zasilające w Indiach, Tajlandii (w przypadku kabli z wtyczką dwubolcową) i Korei Południowej – w tych krajach wnioskujemy o zgodę administracyjną na stosowanie zamienników PCW i ftalanów. Produkty Apple są zgodne z dyrektywą Unii Europejskiej 2011/65/UE wraz ze zmianami, w tym z wyłączeniami dotyczącymi stosowania ołowiu w stopach lutowniczych o wysokiej temperaturze topnienia. Apple pracuje nad odstępnieniem od stosowania tych substancji w nowych produktach, o ile jest to technicznie możliwe.
20. Funkcja Wydarzenia na żywo i udostępniana biblioteka zdjęć iCloud pojawią się jeszcze w tym roku wraz z uaktualnieniem systemu iOS 16.

Niektóre funkcje, aplikacje i usługi nie są dostępne we wszystkich krajach lub regionach. [Zobacz pełną listę](#).